

# TIDSSKRIFT FOR SYGEPLEJE



UDGIVET AF DANSK SYGEPLEJERAAD

39. Aargang

Den 17. Maj 1939

Nummer 20

Indvielsen af Ubberup Højskole til Sygeplejeforskole.  
Dansk Luftværnsforening og Undervisningen af Landets Sygeplejersker.  
Islandskongressen.

# EVERS

Maltextraktøl  
Maltøl  
Maltsaft

bør altid anbefales  
Reconvalescenter

C. R. EVERS & Co. N. Fasanvej 101. København F. Telefon 3282 (3 Led.)

Grundlagt 1867



Kgl. Hof  
Leverandør

## AUX PETITS FOURS

Østerbrogade 52.

Bestillings-Tlf.: 5296 og 5297. Fri Notering.

Ligesom vi kun anvender lurmærket Smør i Conditoret,  
anvendes løvrigt kun allerbedste Raavarer.



Kgl. Hof  
Leverandør

## Gustav Schack & Co.

Lille Strandstræde 20 — København K. — Tlf. Central 13001 og Palmé 3264

Leverandør til danske Sygehuse af

Forbindstoffer  
Gummivarer  
Suturmateriel

Bougier og Katetre  
Lægetermometre  
Glasvarer

Emalllevarer  
rustfrie Staalvarer  
Kamme og Tandbørster m. m.

## TIDSSKRIFT FOR SYGEPLEJE

Ansvarshavende Redaktør: *JULIE KALL.*

Adresse: Fensmarkgade 1, Kbh. N. Telef.: 11.861 (Kl. 9½-5, Lørdag 9½-1).

Privat: Søborg 23 35.

Redaktionskomité: *Inga Kongstad, Elisabeth Larsen, Inger Hielm Schmidt og Else Margrethe Hornemann.*

*Tidsskrift for Sygepleje* udkommer hver Onsdag og tilstilles som Medlemsblad samtlige Medlemmer af »Dansk Sygeplejerskab«.

Abonnement for Ikke-Medlemmer (Kr. 8.00 her i Landet — Kr. 12.00 i Udlandet) tegnes paa D. S. R.s Kassererkontor, Fensmarkgade 1, Kbh. N., samt hos Postvæsenet.

10% TIL SYGEPLEJERSKER 10%

TIL SYGEPLEJERSKER

CLARA WÆVER  
HOVEDVAGTSG.  
NR. 8  
BRODERIER  
BOLIGMONT.  
VÆVNING  
GARDIN- OG  
MØBELSTOF  
MODERNE MØLB.

TIL SYGEPLEJERSKER

10% TIL SYGEPLEJERSKER 10%



**POUL BØTTGER**

Frederiksberggade 23 (v. Raadhuspladsen)

Telefon Byen 6441

10 pCt. til Sygeplejersker.

Konto oprettes efter Ønske.

## Modes „Louvre“

Omsyning og Modernisering af ældre Hatter,  
fjst og billigt.

Aldrig sidste Nyheder.

Købmagergade 60. Telefon Byen 2439 y.

Sygeplejersker sædvanlig Rabat.

Skotøjsmagasinet

**Saba**

Frederiksborggade 1 Hjørne af Kultur-  
torvet Tlf. 4391 Sygepl. sædv. Rabat

## Skrædersyede Dragter og Frakker

Sygeplejersker,  
Massører samt  
Jordemødre 10 pCt.

Mellem- og Selskabskjoler,

udførte i fineste engelske og franske  
Stoffer — til meget fordelagtige Priser

Arboe's Magasin, Østergade 17-19.

## Køb Deres Møbler, Tæpper og Gardiner

Johan F. Poulsen, Gl. Kongevej 76

direkte hos Fagmanden

Bedste Kvalitet, billigste Priser. — Sygeplejersker 10%



### GOOD-REST

OTTOMANER  
TELF. PALÆ 5266

Om Dagen:  
Smuk og behagelig.  
Om Natten: Blød og magelig.

Leveres i alle Størrelser. Sygeplejersker 10%

**Fabriken GOOD-REST, Badstuestr. 13**



# TIDSSKRIFT FOR SYGEPLEJE



UDGIVET AF DANSK SYGEPLEJERÅD

39. Aargang



17. Maj 1939



Nummer 20

## Indvielsen af Ubberup Højskole til Sygeplejeforskole.

Søndag den 7. Maj fandt atter en Indvielse af en Sygeplejeforskole i Højskolen Sted: Ubberup Højskole, der ligger ca. 5 km fra Kalundborg; Skolen har gennemgaaet en Modernisering og Fornyelse i Vinterens Løb: Elevværelserne er blevet forsynet med Vaskekummer, der er indrettet Bædeværelser o. s. v. Alle Værelser bærer Præg af god Smag, Farverne er smukke og lyse. Skolen ligger i en dejlig, stor Have. 30 unge Elever havde allerede taget Skolen i Besiddelse, og flere er der p. t. ikke Plads til.

Klokken 3 samledes de indbudte Gæster med Egnens Befolkning i Gymnastiksalen. Forstander *Dræby* bød velkommen til Gæsterne og specielt til Undervisningsministeren, Medicinaldirektøren, Højskolernes Tilsynsførende Dr. *Moltesen*, Dansk Sygeplejeraads Formand og Bestyrelse, Overlægerne og Oversygeplejerskerne, til de nye Lærerkrafter: Forstanderinde *Annette Pade* og Instruktions- og Sygeplejerske *Lilly Frederiksen*. Forstanderen fortalte lidt om Skolens Historie. Skolen havde nu faaet et dobbelt Formaal: at give en faglig Uddannelse i Forening med Højskolearbejdet; at disse 2 Ting kunde forenes, havde Arbejdet paa Testrup Højskole bevist. Højskolens og Sygeplejens Verden hører dybest set sammen, idet begge har det samme Formaal: at tjene Livet saaledes som Forstanderinde *Maren Grosen* saa udmærket havde udtrykt det ved Indvielsen af Nybygningen paa Testrup Højskole. Foruden at give de unge Piger en god, faglig Uddannelse haabede Forstanderen, at det ogsaa maatte lykkes at vise de unge Piger Vej til de Kilder, hvorfra Mennesker kan hente Liv og Kraft.

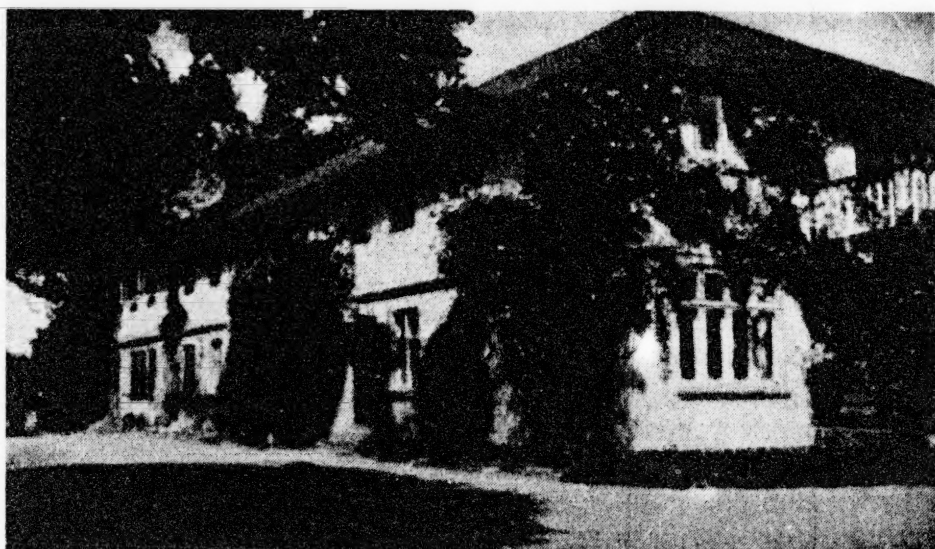
Efter Sangen »Den trænger ud til hvert et Sted« talte Undervisningsminister *Jørgen Jørgensen*. Det er en Mærkedag i Ubberup Højskoles Historie; nogle vil maaske sige, at det er at bryde de gamle Hovedlinier, andre, at det er at udbygge Højskolen, som herved vil drage nye Kredse ind i sit Arbejde. Om det vil lykkes, kan ingen sige i Dag, men de Mennesker, der har taget dette Arbejde op, fortjener, at de



mødes med Tillid. Paa en sund og naturlig Maade har Sygeplejen og Højskolen fundet hinanden.

Undervisningsministeren sluttede med Ønsket om, at Ubberup Højskole maatte blive et Sted, hvor Ungdommen kan hente Styrke og Kræfter til at leve et rigt Menneskeliv og blive faglig dygtige.

Medicinaldirektør *Johs. Frandsen* gav en saglig Redegørelse over Udviklingen inden for Sygeplejen, en Udvikling, som er ganske even-



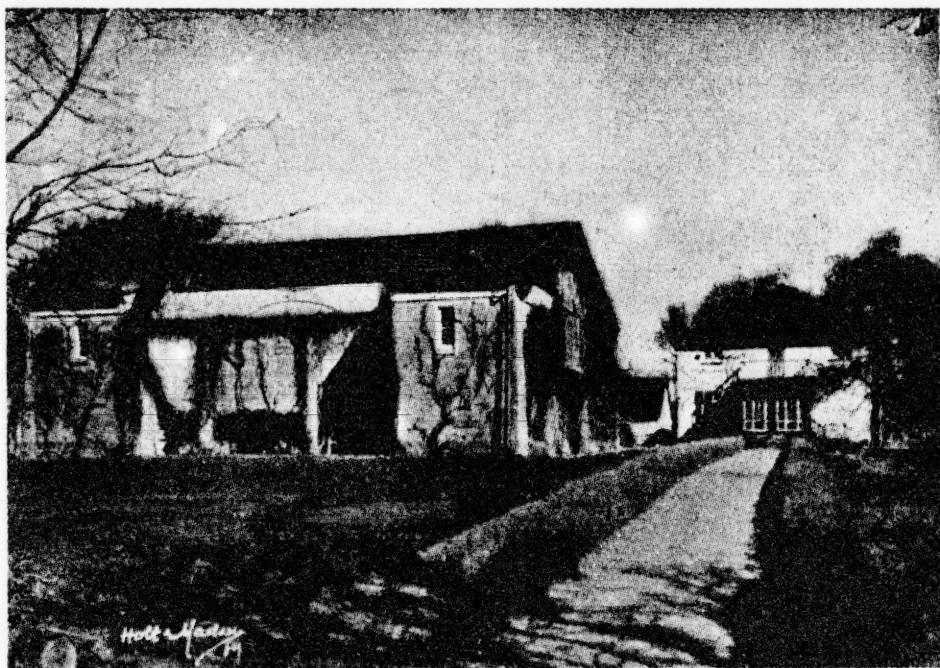
Ubberup Højskole.

tyrlig, siden Vaagekonerne blev erstattet af Sygeplejerskerne. Der kræves mere og mere af Sygeplejerskerne, og der er Brug for flere og flere veluddannede Sygeplejersker, og samtidig er Arbejdet paa Sygehusene blevet saa forceret, at det er vanskeligt at give Eleverne en tilfredsstillende Uddannelse. Sundhedsstyrelsen har oprettet en Skole i Aarhus til Uddannelse af Lærerinder for Eleverne og er Dansk Sygeplejersaad taknemmelig for det Forsøg paa en Forskoleundervisning for unge Piger, der sattes i Gang paa Testrup Højskole, og som nu har resulteret i, at vi ogsaa har Rødkilde og Ubberup Højskoler. Jeg er overbevist om, at Forskolen i Højskolen er det helt rigtige.

Formanden for Dansk Sygeplejersaad *Elisabeth With* ønskede Ubberup Højskole velkommen til Samarbejdet med de 2 Søsterskoler, som hidtil havde været saa godt. Sygeplejen er et lykkeligt Fag, det er inde i en rivende Udvikling, der er ingen Arbejdsløshed som i saa mange andre Fag. Al denne Fremgang maatte ikke bevirke, at vi glemte vor oprindelige Opgave: at vi først og fremmest er Sygeplejersker for at tjene de Patienter, der er os betroet — og det er vor Pligt at opdrage den næste Slægt til at blive Sygeplejersker, der baade teoretisk og teknisk kan deres Fag, og som menneskeligt kan bære de Traditioner



videre, som dansk Sygepleje bygger paa. I Højskolen vilde de unge netop møde den Respekt og Kærlighed til det menneskelige, som er det ideelle Supplement til den faglige Uddannelse. Tak, at Højskolen vilde lukke os ind, og til Lykke med Gerningen paa denne Skole, Sygeplejerskernes Tanker og Kærlighed vil følge Ubberup Højskole!



Skolen set fra Haven.

Forstanderinde *Annette Pade* havde herefter Ordet. I *Charlotte Muncks* efterladte Papirer havde hun fundet følgende Spørgsmaal: »Bliver de unge Sygeplejersker under deres Uddannelse ikke alene forberedte til et bestemt Arbejde, men bliver de beredte til Livet?» Dette samme Spørgsmaal har mange tænkende Sygeplejersker stillet sig i Tidens Løb, for hvor let drukner ikke Eneren i Mængden paa en stor Institution, hvor vanskeligt er det ikke for den ledende at faa Kontakt med den enkelte, den Kontakt, der er nødvendig, naar man vil hjælpe en ung til at blive rede til Livet? Megen Taalmodighed og Energi lægges i det at dygtiggøre de unge til Arbejdet blandt de syge, og det er godt, at det er saadan, men man er tilbøjelig til at glemme, at de unge — i mange Tilfælde — ikke er færdige til at møde Livet, fordi de ofte endnu ikke har mødt de virkelige Livsværdier eller ikke, i de unges forrygende Tempo, har fundet Tid og Stilhed til at finde et fast Staasted i det Virvar af Problemer og Spørgsmaal, som i Dag møder enhver ung.

Jeg tænker, vi alle kan blive enige om, at inden for Sygeplejen er det mere vigtigt end inden for mange andre Fag, at dens Udøvere — for-

uden den rent faglige Dygtiggørelse — er beredte til Livet for at blive i Stand til at udføre deres Gerning fuldtud. Faa andre arbejder med mere værdifuldt Materiale end Sygeplejersker.

Derfor er vi mange, der med Glæde ser Forskolen i Højskolen, fordi vi tror, at det, Højskolen kan give og vil give, er netop det, som de unge trænger til, og det, som Sygehuset i mange Tilfælde lader ligge. Jeg tror, at de 3 Sygeplejehøjskoler her i vort Land i Dag i nogen Grad er det bekræftende Svar paa Frk. *Charlotte Muncks* Spørgsmaal.

Det er begrænset, hvad der kan naas paa 5 Maaneder, og ingen maa vente, at Eleverne er »færdige«, naar de gaar ud herfra — her lægges en Grund, og her vises en Vej — hvilken stor Gave til de unge, danske, vordende Sygeplejeelever!

Vi vil søge her, efter bedste Evne, at knytte Forskole og Højskole saadan sammen, at de unge, naar de forlader os, da maa forstaa at leve deres Liv menneskeværdigt og dygtiggjorte til deres Arbejde.

Maatte vi, der faar vor Gerning i Forskolen i Højskolen, faa Lykke til at vise Eleverne, at de 5 Maaneder her paa Skolen ikke er Tvang eller Pligt, men et stort Privilegium, en Gave, der rækkes dem til Hjælp i Tiden, der kommer.

Disse 5 Maaneder bliver fulde af Arbejde, og vi haaber af Arbejdsglæde og Arbejdslyst; meget skal læres, og meget skal kunnes den Dag, Eleverne rejser herfra, saadan at der kan være et godt Grundlag at bygge videre paa for dem, der skal tage sig af den videre Uddannelse.

Maa jeg benytte denne Dag til at bringe en Tak til Dansk Sygeplejerraad og Sundhedsstyrelsen, som har gjort det muligt for mig at staa her i Dag som den ansvarlige for den faglige Undervisning — jeg staa her med Glæde, men ogsaa med Bæven.

Tak til Forstander *Dræby* og Frue for den Hjertelighed og Beredvillighed, hvormed de er kommet mig i Møde fra den første Dag, jeg hilste paa Dem; Tak, fordi De har aabnet Dørene paa vid Gab for os og for alt, hvad der følger med os. De, der har kendt Skolen før, kan vist knapt kende den igen. Intet er sparet og ingen Ulejlighed skyet for at gøre alt saa godt for os som muligt.

Som Nr. 3 af »Søskendeflokken« har vi her paa »Ubberup« det store Plus at have de ældre Søstres Erfaringer at bygge paa, en stor Fordel, som allerede har — og som vil hjælpe og støtte os paa mange Maader.

En hjertelig Tak til »Testrup« og »Rødkilde« for den gode Modtagelse, jeg har faaet begge Steder; Tak, fordi jeg med det samme har mærket, at nu er vi i Familie med hinanden.

Jeg skylder Dansk Sygeplejerraad og Dem, Frk. *With*, en Tak, fordi De gjorde det muligt for mig, siden November, at rejse til forskellige Højskoler for at lære det Arbejde lidt at kende, som jeg nu skal ind i. — Jeg ved godt, at Højskolen lærer man først at kende, naar man lever i den, men i denne Forberedelsestid har jeg faaet et Kig ind i det for mig ukendte Land, men dette Kig har været nok for mig til at fyldes



med Forventning, fordi jeg tror, at Sygeplejen, som jeg kender og holder af, har faaet en god Ven i Højskolen.

Mit Ønske for Fremtiden for Sygeplejeforskolen paa Ubberup Højskole er dette, at den gamle Fattiggaard, som Stedet her oprindeligt var, maa blive en Højborg for Arbejde, for Aand og for Liv, tro mod de Traditioner og Idealer, som har været med til at kaste Glans over Ubberup Højskoles Navn fra dens Begyndelse; jeg vil ønske, Gerningen her maa lykkes, saadan at de unge fagligt dygtiggøres til at fylde deres Pladser paa vore Sygehuse og Hospitaler, til Gavn for Patienterne og til Højnelse af den danske Sygeplejerskestand.

For de tilrejsende Gæster var der herefter Fællesspisning, og om Aftenen samledes man med Egnens Beboere i Gymnastiksalen om Kaffebordene; kgl. Skuespiller *Svend Methling* læste to Fortællinger og et Digt af *Johannes V. Jensen*, og til sidst talte Forstanderinde *Maren Grosen* om Skolerne og ønskede Ubberup Højskole velkommen til Samarbejdet.

Red.

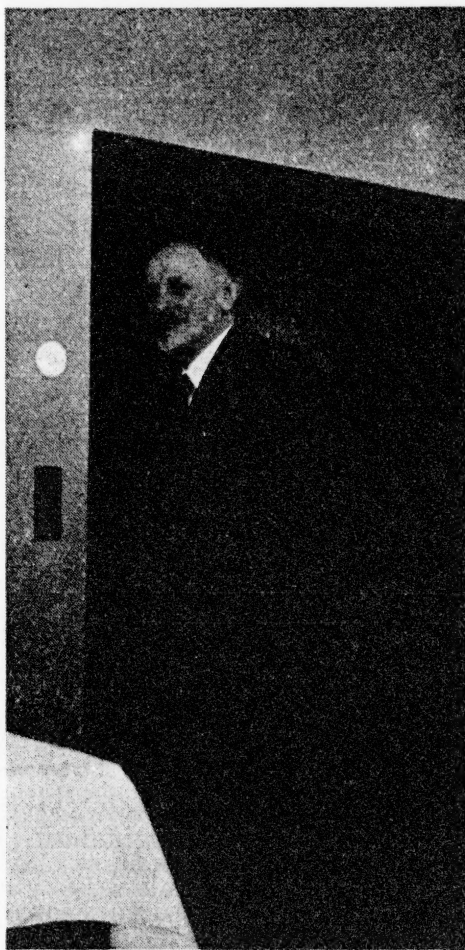
## Dansk Luftværnsforening

afsluttede Lørdag den 22. April det tredie og sidste Kursus for Sygeplejerskeinstruktører, som havde været gennemført i Samarbejde med Dansk Sygeplejeraad. Den utrættelige Leder af Luftværnsforeningens Instruktionsafdeling, Professor, Dr. med. *J. C. Bock*, gav en Oversigt over Resultatet — viste bl. a. et Danmarkskort, hvorpaa Naale med kulørte Hoveder betegnede, hvor der nu findes Sygeplejerskeinstruktører. Disse (85 i Tal) er meget godt fordelt over hele Landet — Sønderjylland og København er bedst repræsenteret. Professor *Bock* glædede sig over, at Landets Sygehuse nu maatte siges at være vel udrustede, hvad Instruktion angaar — foruden de nævnte Sygeplejersker har ialt 46 Læger og 170 Sygehuseembedsmænd været til Luftværnskursus. Naar nu alle disse Mennesker giver deres Viden videre i lokale Kursus, maa det siges, at Luftværnsforeningen har gjort sit til Organisation af Landets Sanitetsvæsen under en eventuel Faresituation.

Dette blev ogsaa understreget ved den efterfølgende Frokost, hvor de fleste af Kursernes Foredragsholdere og andre i Sagen interesserede var til Stede. Der rettedes først og fremmest en varm Tak til Professor *Bock*, Sjælen i hele Instruksen. Ingen af hans Tilhørere vil nogensinde glemme hans Ildhu, hans utrolige Taalmodighed og Beredvillighed til at besvare Spørgsmaal og hjælpe til Rette i alle Henseender. Derefter gik Takken til Ortopædisk Hospitals Administration, som velvilligt havde stillet sit Auditorium, sin Gymnastiksal og nu Solariet, hvor Frokosten



blev holdt, til Disposition, og til Overlæge *Guildal*, som havde delt med os af sin rige Erfaring baade fra Verdenskrigen, fra Studier og fra Hospitalsadministrationens vanskelige Gebet. Kursusdeltagerne glædede sig over ogsaa i private Samtaler at kunne takke de mange, der havde bidraget til at forøge deres Indsigt



Professor, Dr. med. J. C. Bock.

og Kundskaber saavel ved Foredrag og Lysbilledserier som ved Demonstration af Beskyttelsesrum, Brandbomber, Mørkelægning, Iltstue, Sorteringsstation og Afvaskningsstation. Dansk Sygeplejerskab fik selvfølgelig et Hurra, ogsaa den venlige, dog aarvaagne Censor ved Kursernes afsluttende Prøve, *Ellen Margrethe Schrøder*. Kaptajn *Reiler*, som havde sat os ind i Gasmaskens mystiske Konstruktion, savnedes desværre, men hans trofaste Hjælper, Gymnastiklærer *Rye*, hyldedes for sin uforlignelige Evne til at forsoner os med Gymnastik med Gasmasker paa — vi blev helt fortrolige med disse triste Uhyrer.



Formanden for Dansk Sygeplejerraad Elisabeth With har Ordet.



Overlæge Guildal holder Tale til de nybagte Instruktører.



Deltagerne i det sidste Kursus. — I Forgrunden ses mellem Søster Birgitte, Sct. Maria Hospital i Roskilde, og Instruktionssygeplejerske E. M. Hornemann. Københavns Kommunehospital, Professor, Dr. med. J. C. Bock\*).

\*) De Sygeplejersker, der har bestilt Gruppebilledet, vil faa det sendt direkte fra Kongsbak & Cohn; de, der ikke fik det bestilt, kan skrive direkte til Kongsbak & Cohn, Vimmelskaftet 43, København K, som sammen med Billedet vedlægger en Giroblanket.

*Red.*



Naar man tænker tilbage paa dette Kursus, tegner et Indtryk sig skarpest: Forskellen paa Ulykkestallene ved Luftbombardement i Spanien i Byer, hvor Befolkningen var instrueret, og hvor den ikke var det — og vi brænder efter at maatte »instruere« saa mange som muligt, dog med det Omkvæd, hver eneste af vore Lærere, næsten ubevidst, sluttede med: Gud give, der aldrig bliver Brug for dette Beredskab!

E. M. H.

## Undervisningen af Landets Sygeplejersker i Luftværnskundskab.

Der vil i nærmeste Fremtid blive Tale om at undervise alle Hospitals-sygeplejersker i civilt Luftværn. Dansk Luftværnsforening har derfor i Forening med Dansk Sygeplejeraad udarbejdet en Plan, som er godkendt af Statens civile Luftværn og som man mener i Hovedsagen vil kunne lægges til Grund ved denne Undervisning; man har tilsendt de af Landets Sygehuse, der har Uddannelsesret, denne Plan sammen med en Meddelelse om, at Sygehusene, naar de til Dansk Luftværnsforenings Landsforening indsender Plan for deres Undervisning samt Meddelelse om Tidspunktet for denne og om Deltagernes Antal, paa Foranledning af Foreningen vil faa det nødvendige Antal Gasmasker samt Gasbeskyttelsesdragter stillet til Raadighed. I Skrivelsen til Sygehusene er bemærket, at man anser det for rigtigt, at Luftværnskundskab fremtidig indgaar som Led i Sygeplejeelevernes Uddannelse, ligesom det allerede er Tilfældet for medicinske Students Vedkommende under deres Studium. Dansk Luftværnsforening og Dansk Sygeplejeraad agter endvidere at tage Spørgsmaalet om Uddannelsen af de uden for Sygehusene virkende Sygeplejersker op. Mens denne Opgave for nogle af de større Byers Vedkommende næppe vil frembyde større Vanskeligheder, vil den formentlig andetsteds ikke være let at løse uden Sygehusenes Medvirken, og det vil derfor være af stor Betydning, om Sygehusene vil være villige til paa deres Kurser at uddanne saadanne Sygeplejersker eller eventuelt afholde særlige Kursus for disse.

I Skrivelsen henledes endvidere Opmærksomheden paa Betydningen og Nødvendigheden af, at den nævnte Undervisning af Sygeplejersker snarest muligt tager sin Begyndelse, saaledes at Landets Sygeplejersker hurtigst muligt kan være uddannede og være fortrolig med de betydningsfulde Opgaver, der vil kunne paahvile Sygeplejerskerne under Luftangreb.

Dansk Sygeplejeraad har allerede paabegyndt Kursus for Privatsygeplejerskerne i København, og Kursus Nr. 3 vil, som det fremgaar af nedenstaaende, blive afholdt i Dagene 6.—30. Juni.



## Til Privatsygeplejerskerne.

Dansk Sygeplejeraads næste Kursus i Luftbeskyttelse vil finde Sted fra d. 6.—30. Juni; der vil ogsaa denne Gang blive saavel Aften- som Eftermiddagskursus; da vi har bragt i Erfaring, at det vilde passe Sygeplejerskerne bedre, at Eftermiddagskursus blev henlagt til Tiden Kl. 14—16, vil vi prøve, om vi herved kan opnaa større Tilslutning til dette. — Da alle Privatsygeplejersker skal uddannes i Luftbeskyttelse, beder vi Sygeplejerskerne om at melde sig saa hurtigt som muligt. Indtegnning sker ved skriftlig Henvendelse til Dansk Sygeplejeraads Kontor, Fensmarkgade 1, København N, inden d. 1. Juni.

- |          |  |         |
|----------|--|---------|
| 1. Time  | { Luftværnsforeningen, Angrebs- og Forsvarsmidler, tekniske og brandtekniske Opgaver, Alarmering, Mørkelægning, Evakuering. }        | d. 6/6  |
| 2. Time  |  |         |
| 3. Time  | { De kemiske Krigsmidler — deres Virkninger og Behandlingen af de paagældende Lidelser. }  | d. 7/6  |
| 4. Time  |  |         |
| 5. Time  | { De kemiske Krigsmidler — deres Virkninger og Behandlingen af de paagældende Lidelser. Kirurgiske Krigslæsioner og deres Behandl. } | d. 9/6  |
| 6. Time  |  |         |
| 7. Time  | { Kunstigt Aandedræt. — — }  | d. 12/6 |
| 8. Time  |  |         |
| 8. Time  | { Gasmaske, Gasdragt. Sorteringsstation, Afvaskningsstation, Sanitetsordningen. }  | d. 14/6 |
| 9. Time  |  |         |
| 10. Time | { Sygehusets Beskyttelse, Forberedelse til og Driften under Luftangreb, Personalet. }  | d. 16/6 |
| 11. Time |  |         |
| 12. Time | { Spørge- og Diskussionstime. — — }  | d. 19/6 |
| 13. Time |  |         |
| 14. Time | Kunstigt Aandedræt   | d. 21/6 |
| 15. Time | { Gasmaskeøvelser. — }   | d. 22/6 |
| 16. Time |  |         |
| 17. Time | Kunstigt Aandedræt.  | d. 26/6 |
| 18. Time | { Gasmaskeøvelser. — }   | d. 27/6 |
| 19. Time |  |         |
| 20. Time | { Gasmaskeøvelser. — }   | d. 29/6 |
| 21. Time |  |         |

## Tildelte Stipendier.

Til de i Tidsskrift for Sygepleje annoncerede Stipendier (2 à 500 Kr.) fra Sygeplejerskers Samarbejde i Norden var indkommet 19 Ansøgninger. Følgende to Sygeplejersker fik tildelt hver 500 Kr.

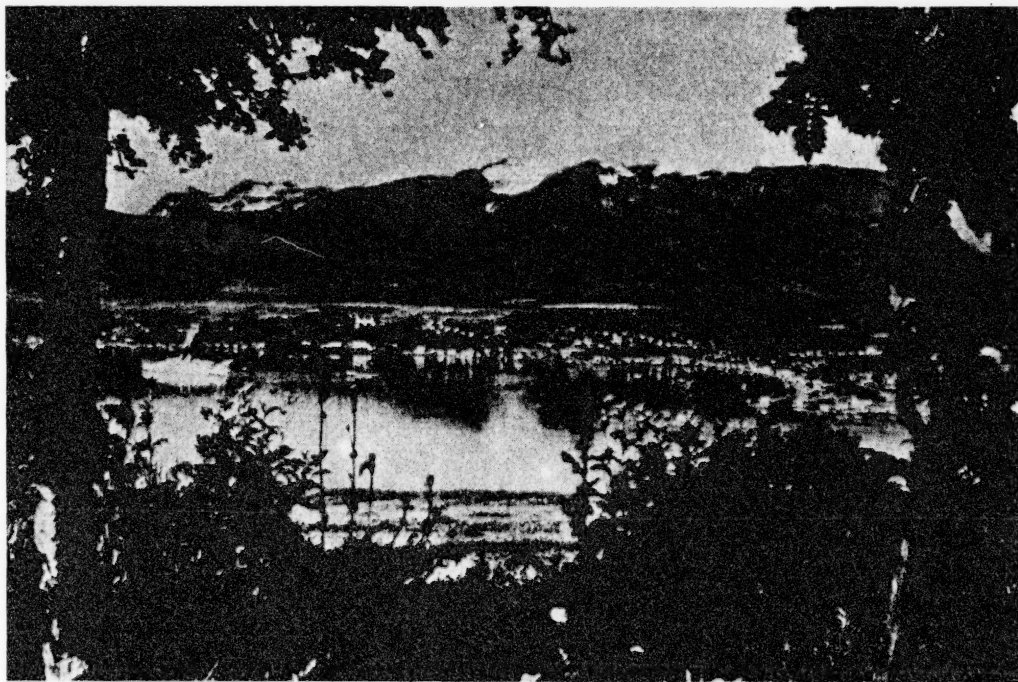
Forstanderinde *Annette Pade*, Ubberup Højskole, uddannet paa Bispebjerg Hospital, København, deltaget i The Florence Nightingale International Foundation's Kursus i London, senere Assistent hos Forstanderinden paa Sct. Hans Hospital, Roskilde. Stipendiet er anvendt til Studier ved Danmarks Højskoler.

Socialhjælper *Dagmar Nielsen*, Sindssygehospitalet, Viborg, uddannet paa Aalborg Kommunehospital,  $\frac{1}{2}$  Aars Vikariat i Norge,  $1\frac{1}{2}$  Aars Ophold i Finland, deltaget i »Sjuksköterskeföreningens i Finland tredje pedagogiska Fortsättningskurs«. Stipendiet anvendes til at studere Socialhjælpervirksomhed ved Institutioner i Sverige, Finland og Norge.

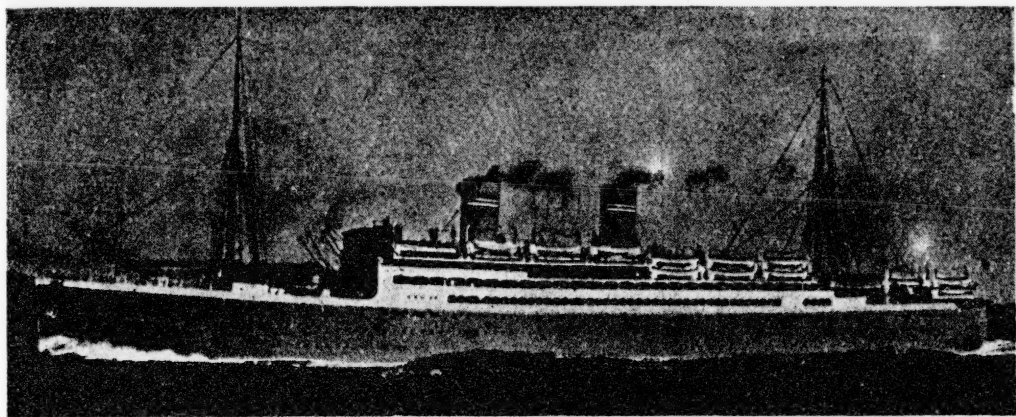
---

## Islandskongressen.

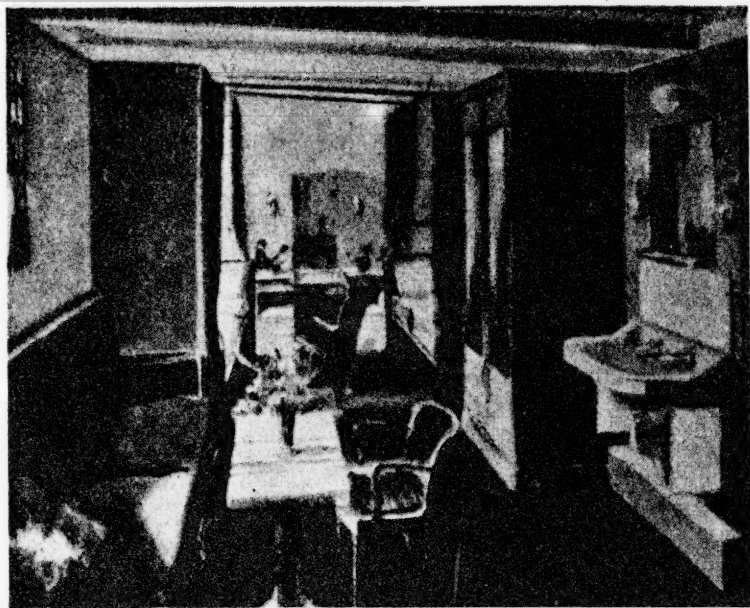
I Løbet af denne Maaned vil der tilgaa hver af de indtegnede Deltagere en Meddelelse vedrørende Turene i Island og Fællesrejsen til Oslo.



Akureyri, hvor Kongressen afsluttes om Bord paa »Stavangerfjord«.



»Stavangerfjord«.



Et Kik ind i en tremands Kahyt til 490 Kr.

Allerede nu vil vi gerne gøre opmærksom paa, at Restbeløbet gerne skulde være Dansk Sygeplejerskab i Hænde senest 1. Juni.

Enkelte Deltagere kan endnu indmeldes til Kongressen, da vi endnu har nogle Kahytter at disponere over. Gør det hurtigst, inden Turisterne tager alle Pladserne.





For at Rubriken »Personalita« kan blive saa fuldstændig og nøjagtig som mulig, beder vi Sygeplejerskerne være os behjælpelige med at holde os à jour med Ansættelser, Udnævnelser, Giftermaal o. s. v. Meddelelser herom bedes sendt til Dansk Sygeplejersaads Kontor, Fensmarkgade 1, København N.

Oversygeplejerske *Jenny Hansen*, Løgstør Sygehus, uddannet paa Amtssygehuset, Holbæk, er fra 1. Maj ansat som Oversygeplejerske paa Aakirkeby Sygehus.

Ved en Fejltagelse er i T. f. S. Nr. 19 meddelt, at Viceforstanderinde paa Radiumstationen i København *Ester Hasle* fra 1. Juni er ansat som Oversygeplejerske paa Centralsygehuset i Slagelse; Frk. *Hasle* er ansat som Forstanderinde for dette Sygehus.

Hjemmesygeplejerske *Kirstine Hansen*, uddannet paa Amtssygehuset i Gentofte, sidst ansat som Sygeplejerske ved Landet-Ryde Sygekasse, er fra 1. April ansat ved Sakskøbing kommunale Hjemmesygepleje.

Afdelingssygeplejerske *Else Axelsen*, Plejeanstalten, Sakskøbing, uddannet paa Amtssygehuset, Odense, er fra 1. Marts ansat som Afdelingssygeplejerske paa Sakskøbing Sygehus' nyoprettede Afdeling.

Sygeplejerske *Esther Christensen*, uddannet i De Gamles By og paa Sundby Hospital, København, sidst ansat paa Alderdomshjemmet i Nakskov, er fra 15. Marts ansat som Afdelingssygeplejerske paa Plejeanstalten, Sakskøbing.

Sygeplejerske *Oda Hugger*, uddannet paa Aarhus Kommunehospital, er fra 1. Marts ansat paa Sakskøbing Sygehus.

Sygeplejerske *Ellen Christoffersen*, uddannet paa Sygehuset, Vordingborg, er fra 1. Maj ansat paa Sakskøbing Sygehus.

Sygeplejerskerne *Ellen Godske* og *Maja Pedersen*, begge uddannet paa Københavns Kommunehospital, er fra 1. Maj d. A. ansat som Assistenten paa samme Hospitals psykiatriske Afdeling.

Sygeplejerske *Ellen Børgesen*, uddannet paa Sundby Hospital, København, er fra 1. Maj ansat som Assistent paa Psykiatrisk Afdeling, Kommunehospital, København.

Sygeplejerske *Harriet Valeur Østergaard*, uddannet paa Varde Sygehus, er fra 1. Maj ansat som Assistent paa Københavns Kommunehospital.

Sygeplejerskerne *Elise Hartmann*, *Rosa Henningsen*, *Ella Licht* og *Andrea Nielsen*, alle uddannet paa Københavns Kommunehospital, er fra 1. Maj ansat som Assistenten paa samme Hospital.

Sygeplejerske *Helga Kragh* uddannet paa Rigshospitalet, København, viedes den 3. Maj i Ordrup Kirke til Forpagter *Svend Borghjerg*, Fregerslev Østergaard, Hørning.

Sygeplejerske *Elin Rasmussen*, Langebæk, uddannet paa Varde Sygehus, viedes den 5. Maj til *Thommas Werner-Sillemann*, Langebæk.

Sygeplejerske *Gerda Nissen*, Herning, uddannet paa Rigshospitalet, København, viedes den 5. Maj i Frederiksberg Kirke til Læge ved Roskilde Sygehus *Frede Veie*.

Sygeplejerske *Gertrud Reindel*, Knarreborg, uddannet paa Amtssygehuset Odense, viedes den 5. Maj i Tommerup Kirke til Tegner *Arne V. Hansen*.

Sygeplejerske *Ella Jensen*, uddannet paa Frederiksberg Hospital, København, sidst ansat paa Sæby Sygehus, Høng, viedes den 5. Maj i Bjernede Kirke til Ingeniør *Knud Lottrup*, København.

Sygeplejerske *Gudrun Lystrup Andersen*, uddannet paa Amtssygehuset, Fakse, viedes den 7. Maj i Herfølge Kirke til Reservelæge *Knud Rønne Melgaard*, Amtssygehuset, Fakse.

---

## Møder.

Ved Kredsmoderne maa Emblem bæres eller det sidst udstedte Medlemskort forevises.

### D. S. R.s Kreds for Hjørring Amt

paatænker at afholde Sommerudflugt til Læsø Søndag den 21. Maj.

Mødested Frederikshavn, hvorfra Damperen afgaar Kl. 9<sup>30</sup>.

Se iøvrigt sidste Nr. af T. f. S.

Paa Bestyrelsens Vegne

*Anne-Sofie Andersen.*

### D. S. R.s Kreds for Odense-Assens Amt.

Medlemsmøde afholdes den 30. Juni Kl. 20 paa Restaurant »Broent«, Middelfart. Socialinspektør *Sørensen* holder Foredrag. Emne: »Social Forsorg«.

Alle Sygeplejersker, der har Lyst til at faa en Dag ud af det, indbydes til at drikke Kaffe i Haven paa Sygehuset i Middelfart Kl. 15. Hvis Vejret er godt, arrangerer vi en lille Udflugt til Røjle Klint. Deltagerne bedes hver især forsyne sig med en Smørrebrødspakke, saa skal De faa Lov at spise Aftensmad paa et af de skønneste Steder i Landet.

Deltagerne bedes Dagen i Forvejen give telefonisk Besked til Middelfart 49, hvorvidt de kommer Kl. 15 eller Kl. 20.

*Kredsbestyrelsen.*



## . PERSONALIA .

For at Rubriken »Personalia» kan blive saa fuldstændig og nøjagtig som mulig, beder vi Sygeplejerskerne være os behjælpelige med at holde os à jour med Ansættelser, Udnævnelser, Giftermaal o. s. v. Meddelelser herom bedes sendt til Dansk Sygeplejersaads Kontor, Fensmarkgade 1, København N.

Oversygeplejerske *Jenny Hansen*, Løgstør Sygehus, uddannet paa Amtssygehuset, Holbæk, er fra 1. Maj ansat som Oversygeplejerske paa Aakirkeby Sygehus.

Ved en Fejltagelse er i T. f. S. Nr. 19 meddelt, at Viceforstanderinde paa Radiumstationen i København *Ester Hasle* fra 1. Juni er ansat som Oversygeplejerske paa Centralsygehuset i Slagelse; Frk. *Hasle* er ansat som Forstanderinde for dette Sygehus.

Hjemmesygeplejerske *Kirstine Hansen*, uddannet paa Amtssygehuset i Gentofte, sidst ansat som Sygeplejerske ved Landet-Ryde Sygekasse, er fra 1. April ansat ved Sakskøbing kommunale Hjemmesygepleje.

Afdelingssygeplejerske *Else Axelsen*, Plejeanstalten, Sakskøbing, uddannet paa Amtssygehuset, Odense, er fra 1. Marts ansat som Afdelingssygeplejerske paa Sakskøbing Sygehus' nyoprettede Afdeling.

Sygeplejerske *Esther Christensen*, uddannet i De Gamles By og paa Sundby Hospital, København, sidst ansat paa Alderdomshjemmet i Nakskov, er fra 15. Marts ansat som Afdelingssygeplejerske paa Plejeanstalten, Sakskøbing.

Sygeplejerske *Oda Hugger*, uddannet paa Aarhus Kommunehospital, er fra 1. Marts ansat paa Sakskøbing Sygehus.

Sygeplejerske *Ellen Christoffersen*, uddannet paa Sygehuset, Vordingborg, er fra 1. Maj ansat paa Sakskøbing Sygehus.

Sygeplejerskerne *Ellen Godske* og *Maja Pedersen*, begge uddannet paa Københavns Kommunehospital, er fra 1. Maj d. A. ansat som Assistenten paa samme Hospitals psykiatriske Afdeling.

Sygeplejerske *Ellen Bergesen*, uddannet paa Sundby Hospital, København, er fra 1. Maj ansat som Assistent paa Psykiatrisk Afdeling, Kommunehospital, København.

Sygeplejerske *Harriet Valeur Østergaard*, uddannet paa Varde Sygehus, er fra 1. Maj ansat som Assistent paa Københavns Kommunehospital.



Sygeplejerskerne *Elise Hartmann*, *Rosa Henningsen*, *Ella Licht* og *Andrea Nielsen*, alle uddannet paa Københavns Kommunehospital, er fra 1. Maj ansat som Assistenten paa samme Hospital.

Sygeplejerske *Helga Kragh* uddannet paa Rigshospitalet, København, viedes den 3. Maj i Ordrup Kirke til Forpagter *Svend Borghjerg*, Fregerslev Østergaard, Hørning.

Sygeplejerske *Elin Rasmussen*, Langebæk, uddannet paa Varde Sygehus, viedes den 5. Maj til *Thommas Werner-Sillemann*, Langebæk.

Sygeplejerske *Gerda Nissen*, Herning, uddannet paa Rigshospitalet, København, viedes den 5. Maj i Frederiksberg Kirke til Læge ved Roskilde Sygehus *Frede Veie*.

Sygeplejerske *Gertrud Reindel*, Knarreborg, uddannet paa Amtssygehuset Odense, viedes den 5. Maj i Tommerup Kirke til Tegner *Arne V. Hansen*.

Sygeplejerske *Ella Jensen*, uddannet paa Frederiksberg Hospital, København, sidst ansat paa Sæby Sygehus, Høng, viedes den 5. Maj i Bjernede Kirke til Ingeniør *Knud Lottrup*, København.

Sygeplejerske *Gudrun Lystrup Andersen*, uddannet paa Amtssygehuset, Fakse, viedes den 7. Maj i Herfølge Kirke til Reservelæge *Knud Rønne Melgaard*, Amtssygehuset, Fakse.

---

## Møder.

Ved Kredsmøderne maa Emblem bæres eller det sidst udstedte Medlemskort forevises.

### D. S. R.s Kreds for Hjørring Amt

paatænker at afholde Sommerudflugt til Læsø Søndag den 21. Maj.

Mødested Frederikshavn, hvorfra Damperen afgaar Kl. 9<sup>30</sup>.

Se iøvrigt sidste Nr. af T. f. S.

Paa Bestyrelsens Vegne

*Anne-Sofie Andersen.*

### D. S. R.s Kreds for Odense-Assens Amt.

Medlemsmøde afholdes den 30. Juni Kl. 20 paa Restaurant »Broen«, Middelfart. Socialinspektør *Sørensen* holder Foredrag. Emne: »Social Forsorg«.

Alle Sygeplejersker, der har Lyst til at faa en Dag ud af det, indbydes til at drikke Kaffe i Haven paa Sygehuset i Middelfart Kl. 15. Hvis Vejret er godt, arrangerer vi en lille Udflugt til Røjle Klint. Deltagerne bedes hver især forsyne sig med en Smørrebrødspakke, saa skal De faa Lov at spise Aftensmad paa et af de skønneste Steder i Landet.

Deltagerne bedes Dagen i Forvejen give telefonisk Besked til Middelfart 49, hvorvidt de kommer Kl. 15 eller Kl. 20.

*Kredsbestyrelsen.*

### D. S. R.s Kreds for Præstø Amt

indbydes til Møde paa Fakse Sygehus Søndag den 21. Maj Kl. 19. Den nye Sygeplejebolig forevises, forskellige Spørgsmaal drøftes, Kaffe serveres.

Deltagelse bedes meldt senest den 19. Maj.

*Ane Sofie Nielsen.*

### D. S. R.s Kreds for Ribe Amt

afholder Medlemsmøde Søndag den 21. Maj Kl. 14<sup>30</sup> paa Spangsbjerg Sanatorium.

Overlæge, Dr. med. *J. Lorenzen*, Spangsbjerg Sanatorium, holder Foredrag (Tuberkulosestationsarbejde).

Meddelelse om Deltagelse i Mødet sendes til Oversygeplejerske *Johanne Nielsen*, Kommunens Sygehus, Esbjerg, senest den 20. Maj.

*Kredsbestyrelsen.*

### D. S. R.s Kreds for Randers Amt

afholder Udflugt til Randers den 18. Maj, Kristi Himmelfartsdag. Deltagerne bedes møde i Doktorparken Kl. 15<sup>30</sup>. Vi er inviteret til Aftensmad paa Epidemisygehuset. Deltagerne bedes venligst melde sig til Sygeplejerske *Marie Knudsen*, Købstadssygehuset, Randers, Tlf. 2790. Hvis De vil melde, hvad Tog og Bil De kommer med, skal der være en at modtage Dem. Vel mødt!

*Kredsbestyrelsen.*

## Forenings-Meddelelser.

**D. S. R.s Formand, Ellsabeth With** træffes paa Dansk Sygeplejersaads Kontor hver Tirsdag Kl. 16,15—17 eller efter nærmere Aftale paa Dansk Sygeplejersaads Kontor.

Kontoret er aabent hver Dag Kl. 14—16 (undtagen Lørdag).

### Supplerende Uddannelse.

1. Juni og 1. Juli er en Del Pladser ledige paa Statens Sindssygehospitalet; endvidere er der til samme Tidspunkter enkelte ledige Pladser paa Uddannelsesstederne i Barselpleje. Henvendelse til Sekretariatet, Dansk Sygeplejersaad.

**Af »Fru Elise Wessels Legat for Privatsygeplejersker«** vil nogle Portioner være at uddele.

Legatet kan søges af danske, trængende Privatsygeplejersker, som enten er i Virksomhed som Sygeplejersker eller har været i saadan Virksomhed.

Ansøgninger, hvortil Skemaer vil kunne faas ved Henvendelse til mit Kontor imod Indsendelse af Svarporto, indsendes med fornødne Bilag inden d. 1. Juni 1939.

København, Amagertorv 24, den 4. Maj 1939.

Paa Legatbestyrelsens Vegne:

*G. Shaw,*

Højesteretssagfører.

### Ferievikar.

Sygeplejeassistent som Ferievikar søges fra 15. Juni eller senere til 2½ Månedes Tjeneste. Løn efter det nye Lønregulativ + 35 Kr. i Boliggodtgørelse.

Henvendelse til Overlægen, **Frederiksborg Sygehus**, Hillerød.

### Finseninstitutet og Radiumstationen.

2 Stillinger som honorarlønnede Sygeplejersker, een paa Operationsgangen og een paa Radiumstationen bliver ledige fra den 1. Juni d. A. Desuden bliver en Stilling ledig ved Radiumstationen fra den 1. August d. A. Denne Stilling bliver forventelig en Tjenestemandsstilling. Løn 117,79 Kr. pr. Md. + Bolig. Ansøgning stiles og indsendes snarest til Direktionen med nøje Angivelse af, hvilke af Stillingerne Ansøgningen gælder.

**Jelstrup Sogns Sygeplejeforening** (Hjørring Amt) søger en fuldt uddannet Sygeplejerske til 1. Juni eller Juli. Løn 1500 Kr. og 100 Kr. til Cykle og Brændsel, fri Bolig. Mdl. af Ctf., samarbejder med Sygekassen, 500 Medlemmer. Henvendelse, med anbefaling, til Gaardejer Severin Olesen, Hundeleve pr. Gjelstrup.

### Køge Sygehus.

Stillingen som Afdelingssygeplejerske (væsentlig kirurgisk Belægning) er ledig til 1. Juli d. A. Løn efter D. S. R.s nye Overenskomst. Stillingen er pensionsberettiget.

Ansøgninger stiles til Køge Byraads Sygehusudvalg og sendes til Overlæge Kelsted inden 15. Juni d. A.

### Køge Sygehus

søger til 15. Maj evt. 1. Juni 1 Sommervikar og 1 Assistent. Løn efter D. S. R.s nye Overenskomst. Pensionsordning. Løn for Sommervikar 150 Kr. Ansøgning sendes til Overlæge Kelsted snarest.

### Centralsygehuset, Slagelse.

3 nyoprettede Stillinger som Afdelingssygeplejersker og 6 nyoprettede Stillinger som Sygeplejeassistenter ved medicinsk Afdeling er ledige og ønskes besat pr. 1. Juli eller 1. August 1939.

Løn efter Overenskomsten. Der er eventuelt Adgang til Erhvervelse af Pensionsret.

Ansøgninger, stilet til Slagelse Byraad, bedes tilstillet Sygehusets Kontor inden 1. Juni 1939.

Vi henleder Medlemmernes Opmærksomhed paa Firmaet Otto Petersens Annonce i Bladet. (Nr. 19) Firmaet har Fabrik for Dameovertøj en gros, men sælger direkte til Forbrugerne, som derved opnaar en stor Fordel.

### 1 Sygeplejerskeassistent

kan faa Ansættelse ved Vejle Amts og **Bys Sygehus' medicinske Mandsafdeling** til 1. August 1939.

Løn efter Overenskomsten + 50 Kr. aarlig til Beklædning. Pensionsret. Ansøgning kan indsendes til Sygehusets Kontor.

Møbleret To-Værelses Lejlighed til Leje snarest for en eller to Sygeplejerske-Vikarer. Fensmarkgade 3<sup>a</sup>. N.

I Villa paa Fuglebakken er et stort Værelse ledigt. Centralv. Stor Altan. Fru Nielsen, Vagtelvej 70. Tlf. G. 2659.

Dejligt stort tomt Værelse mod Syd i Rækkehus paa Hvidkildevej til Leje straks eller 1. Juni. Adgang til Tlf. Bad og evt. Køkken. Billet mrkt. »S. 20« modt. Ekspd., Gothersgade 14, K.

Haandværkerhaven 7, St. tv., ved Tuborgvej. Tomt eller delvis møbl. Værelse, alle mod. Bekvemmeligheder, Køkkenadgang, straks eller senere. Tlf. Søborg 2961. Tr. hele Dagen.

Et stort solrigt, velmøbleret Gadeværelse tilleje 1. Juni. 30 Kr. Tlf. Øbro 4931 x inden Kl. 12. Frøken Holm, Holsteinsgade 31<sup>a</sup>.

Sommerhus ved Nybek pr. Løkken er til Leje for Sommren. Soveplads til 5. O. Pedersen, Sjellandsgade 26<sup>a</sup>, Aalborg.

Gaa op og se  
hos Rudolph „P” etersen

### Silkestoffer og uldne Stoffer

Sygeplejersker stor Rabat!

Vimmelskaftet 47<sup>1</sup> Cafe „Berninas” Opgang

*Stofmagasinet*

v/ Nørreport

Frederiksborggade 22

**Moderne Kjølestoffer**

Sygeplejersker 10 0/0

### Bandagist

**HJORTH LORENZEN**

H. C. Ørstedesvej 19 A. Kbhvn. Tlf. Eva 3697

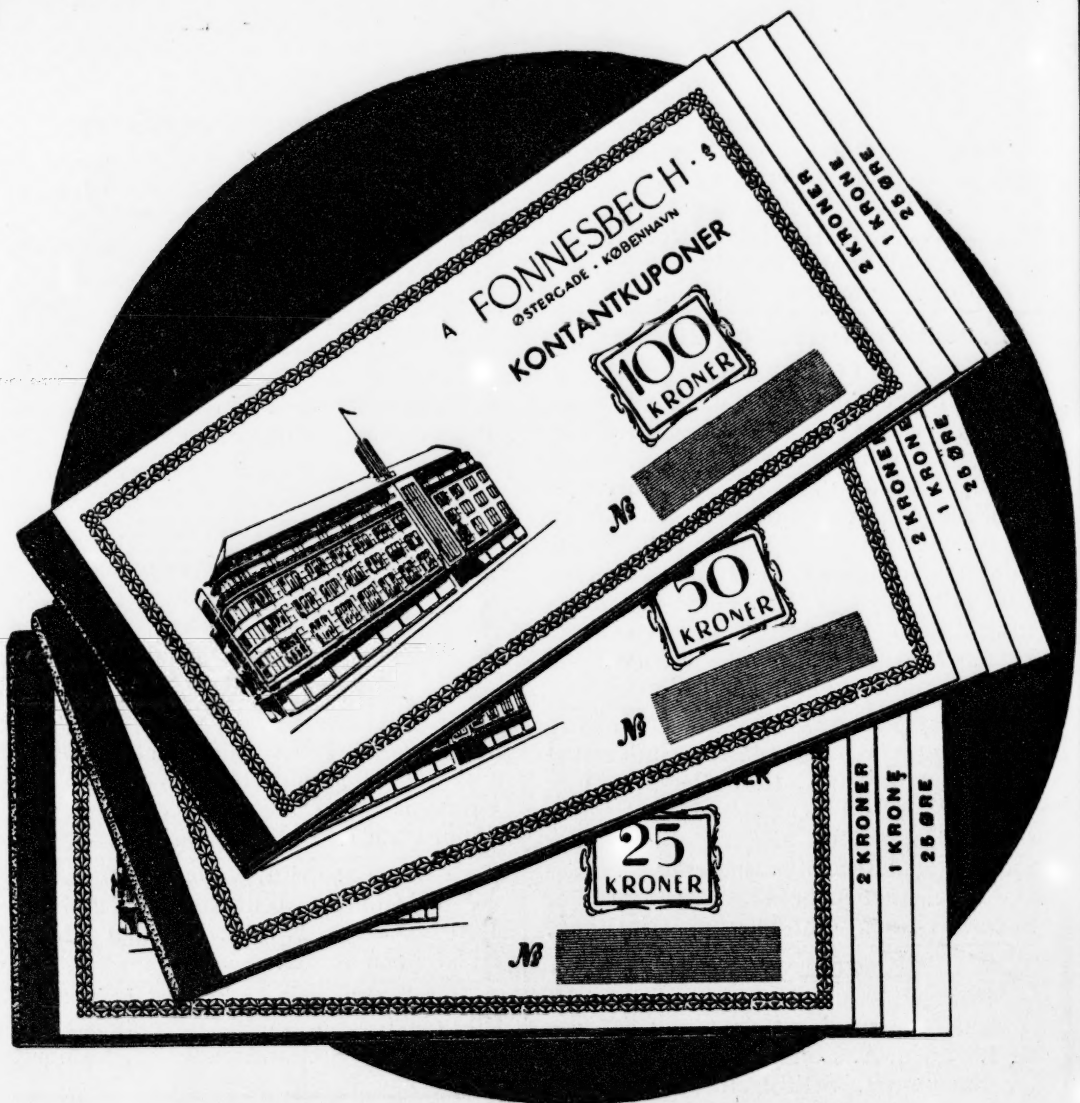
**Fod-Indlæg efter Afstøbning.**

Lette, uden Metal.

Leverandør til Sygekasserne.

Tlf. Palm 54





# Kontantkuponer

— det nye Betalingssystem hos Fønnesbech,

som forener Kontantbetalingens Behagelighed med Kontokøbets Fordele.

Kontantkuponerne er Værdimærker paa Kr. 2,- og Kr. 1,- samt 25 Øre, som udleveres i Hefter til en samlet Værdi af Kr. 25,-, 50,- eller 100,-. Betalingen erlægges med 10 % straks og Resten med  $\frac{1}{3}$  pr. Maaned over 3 Mdr. Kontantkuponer modtages ved alle vore Kasser, ganske som rede Penge — De undgaar Forespørgsler, trættende Ventetid, har fuld Klarhed over Deres »Konto« til enhver Tid, og for den der ønsker at gennemføre et fast Budget er dette Betalingssystem ideelt.

Alle nærmere Oplysninger giver vort Kundeogholderi beredvilligt. Ring til C. 4355.

